



長台
老灣
教基
會督
古
亭
教
會
週
報

主後 2024 年
4 月 7 日
第 3230 期



克服衝突心境界：瞭解而不評斷

古倫神父

【大綱】

1. 為何要面對衝突？衝突的正面意義
2. 日常生活中逃避衝突的七種情況
 - 將和諧與團結理想化
 - 否認衝突的存在
 - 置之不理或掩蓋衝突
 - 「用海綿擦黑板」的心態
 - 透過理性化來逃避
 - 用「被侮辱」的情緒反應來逃避衝突
 - 息事寧人和安撫各方
3. 處理衝突的古老智慧：聖本篤修會的理念
 - 不理想化
 - 寬恕的方法
 - 贏回對方
 - 淨化衝突的方法
 - 不要以虔誠做為逃避
 - 創造解決衝突的五個好條件
4. 聖經中幾個關於家庭、同工與社會關係的衝突模式
 - 該隱與亞伯：不成功的衝突解決模式
 - 約瑟與他的兄弟：家庭中的嫉妒與衝突
 - 保羅與彼得：教會中的性格與路線衝突
5. 耶穌處理衝突的方法
 - 與父母的衝突
 - 門徒間的衝突
 - 教會裡解決衝突的方法（馬太福音十八章）
 - 透過保持距離解決衝突
 - 社會衝突的面向：用登山寶訓打破報復機制，化被動為主動
6. 瞭解而不評斷
7. 和好儀式
 - 敵對民族之間的和好
 - 伴侶間的和好
 - 團體與教會中的和好

台北市大安區羅斯福路三段 149 號 12 樓

TEL : 02-2363-7040、02-7711-2371

FAX : 02-2365-5408

教會 E-mail : kt.church@msa.hinet.net

網址 : www.ktchurch.org.tw 統一編號 : 01006328

奉獻帳號 : 030-50-109501-6 (國泰世華銀行-古亭分行)

戶名 : 財團法人台北市古亭基督長老教會

捷運新店線：台電大樓站 3 號出口右轉 150 公尺

(1 樓國泰世華銀行、12 樓古亭教會)

公車站牌：羅斯福路浦城街口下車

小會議長：黃春生牧師 手機：0939-293-917

黃牧師 E-mail : chunsheng39.huang@gmail.com

關懷牧師：許雅婷牧師 手機：0918-017-016

許牧師 E-mail : deborahjoshuadavid@gmail.com

主日聯合禮拜—10：00

證道：古倫神父
口譯：吳信如博士
司會：施慶彬長老

司琴：周欣音執事
司獻：章修齊執事
鍾惠伊執事

感謝讚美

詩歌歡唱
奏樂
宣召
唱詩

173 懇求永活主聖神

會眾
司琴
司會
會眾

祈禱

主禱文

會眾

啟應文

62 (腓立比 2)

司會

祈禱

祈禱回應詩

329 主，聽我祈禱

司會
司會
會眾

聆聽神言

讀經

約翰福音廿一章 1-14 節

司會

讚美

阮今聚集及主坐桌

As we gather at your table

聖歌隊

講道

是主

古倫神父

祈禱

古倫神父

回應神恩

回應

使徒信經

會眾

回應詩

304 我欲謳唸

會眾

奉獻

380 甘心的奉獻

會眾

報告

(平安禮·金句)

司會

公禱

許牧師

祝福與差遣

唱詩

399 願上主大仁愛

會眾

祝禱

古倫神父

默禱

會眾

主禱文

阮在天裡的父：
願祢的名聖。
祢的國臨到，
祢的旨意得成。
在地裡親像在天裡。
阮的日食今仔日給阮。
赦免阮的辜負，
親像阮亦有赦免辜負
阮的人。
勿得導阮入於試，
著救阮脫離彼個惡的，
因為國、權能、榮光
攏是祢所有，代代無盡。
阿們。

使徒信經

我信上帝，全能的父，
創造天、地的主宰。我
信耶穌基督，上帝的獨
生子，咱的主。祂對聖
神投胎，對在室女馬利
亞出世，佇本丟彼拉多
任內受苦，釘十字架，
死，埋葬，落陰府，第
三日對死人中復活，升
天，今坐佇全能的父上
帝的大旁，祂欲對遐閣
來審判活人及死人。我
信聖神，聖閣共同的教
會，聖徒的相通，罪的
赦免，肉體的復活，永
遠的活命。阿們。

奉獻回應詩 新聖詩 380

甘心的奉獻，主，我願意
樂意的奉獻，主所歡喜；
主疼極大無比，
我願一生為祢，奉獻一切
所有報答我主。阿們。

(劃底線者請會眾起立)

禮拜服事表

事工	本週		下週	
	台語	華語	台語	華語
講道	古倫神父	古倫神父 主理 聯合禮拜	姚巨貞	方金忠
司會	施慶彬		林晉慶	鄭力榕
司琴	周欣音		楊雅惠	李思柔
獻詩	聖歌隊		師大長青	
禱告	施慶彬		周欣音	鄭力榕
領詩	施慶彬		周欣音	鄭力榕
司獻	章修齊 鍾惠伊		鍾惠伊 周欣音	李佩穎
主堂招待	蕭明信		李適安	李佩穎
1 F招待	章修齊		鍾惠伊	
12 F招待	張笑		江志津	
直播同工	梁恩賜 蔡承廷		林嘉恩 蔡柏宏	簡毓瑋

本週查經班進度

日期	星期	經節
4/9	二	列王記下十五 1-38
4/13	六	暫停一次

本週讀經進度表

日期	星期	經節
4/7	日	弗 3 章 14~21 節
4/8	一	弗 4 章 1~16 節
4/9	二	弗 4 章 17~24 節
4/10	三	弗 4 章 25 節~5 章 5 節
4/11	四	弗 5 章 6~21 節
4/12	五	弗 5 章 22~33 節
4/13	六	弗 6 章 1~9 節

台語禮拜下週講道資料

經文：馬可福音八章 27-38 節
 講題：你願意跟從嗎？
 啟應：17（詩篇 65）
 詩歌：17 著向主上帝唱新歌
 詩歌：384 主講，若欲做我學生
 詩歌：402 懇求主祢引導我脚步
 金句：馬可福音 8：34

華語禮拜下週講道資料

經文：使徒行傳三章 11-19 節
 講題：拿撒勒人耶穌基督

成人主日學

暫停一次

讚美詩歌（聖歌隊）

阮今聚集及主坐桌

As we gather at your table

1. 阮今聚集及主坐桌 專心來聽祢的話
 助阮明白主的臨在 激動心靈得栽培
 直到聖經信仰故事 入阮心內做模範
 教阮通過至聖宴席 疼的勝利逐位傳
 As we gather at your table, As we
 listen to your Word, Help us know, O
 God, your presence: Let our hearts and
 minds be stirred. Nourish us with
 sacred story Till we claim it as our
 own; Teach us through this holy
 banquet How to make Love's victory
 known.
2. 將阮禮拜變做行動 聖潔生活做見證
 差阮出去用疼服務 衝突所在求和平
 基督求祢賜阮疼心 學祢赦免無怨嘆
 互阮看見主祢形像 佇祢救贖的世間
 Turn our worship into witness In the
 sacrament of life; Send us forth to love
 and serve you, Bringing peace where
 there is strife. Give us, Christ, your
 great compassion To forgive as you
 forgave; May we still behold your
 image In the world you died to save.

3. 慈悲聖神助阮邀請 其他人客來分享
疼得勝利熱情歡迎 受看輕 微細 喪鄉
嫉妒 驕傲無閤捆縛 破壞人類得和平
當阮加入天使聖徒 歡喜謳唵永無停
Gracious Spirit, help us summon Other
guests to share that feast. Where
triumphant Love will welcome Those
who had been last and least. There no
more will envy blind us Nor will pride
our peace destroy, As we join with saints
and angels To repeat the sounding joy.

消息報告

1、今天是古倫神父主理聯合禮拜

歡迎古倫神父至本會主理聯合禮拜，下午進行【如何以靈性克服衝突】關係修復工作坊，時間如下，請兄姊預備心參加。

12:30-14:30 神父專講

14:30-15:30 儀式、提問

15:30-16:00 神父祝福

2、下週北區大專事工紀念主日

下週主日 4/14 為「北區大專事工紀念主日」，歡迎台北大專學生中心姚巨貞牧師前來本會請安報告及講道。請兄姊為北區大專各項事工代禱支持與奉獻。

3、下週性別公義部講座、華語禮拜主理

(1) 下週主日 4/14 下午 2:00 由濟南教會、星中性別公義部主辦「打破沈默：性平刻不容緩」性平講座，會中將邀請勵馨基金會王淑芬副執行長與本會許牧師主講。

(2) 當天下午華語禮拜邀請台北原住民大專學生中心方金忠(阿浪)牧師前來講道。願上主紀念兩位牧師的服事。

4、小會公告

下週主日 4/14 下午 5:00 召開小會，地點在濟南教會宣教中心 203 教室，請小會員預備心準時參加。

5、長執會公告

下週主日 4/14 中午 12:00 召開長執會，地點在副堂，請長執預備心準時參加。

6、四月份慶生會延期舉行

原預定今日舉行之四月份慶生會，適逢清明連假延至下週主日 4/14 舉行。

7、教育組公告

廖得牧師繪本已出版，教會有一本放置於交誼廳供兄姐翻閱，欲訂購的兄姐請至交誼廳登記並繳費，一本 250 元，登記至 4/21(日)截止。

肢體消息

蔡承廷曾以恩要結婚囉~

本會青年團契會長蔡承廷弟兄與曾以恩姊妹訂於 4/13(六)早上 10:00-11:00 在本會舉行結婚感恩禮拜，真誠邀請兄姊們闔家蒞臨一起分享新人的喜悅。

團契消息

婦女團契月例會

時間：4/20(六)上午 10:00

10:00 古聲詩班練詩

11:00 專講：在主愛裡不同的個性

講師：廖忠信傳道

地點在教會主堂，敬備午餐，歡迎姊妹踴躍參加，請於佈告欄登記報名。

教界消息

七星中會婦女事工部

時間：4/23(二)早上 9:30-15:00

地點：大直長老教會

講師：林憲懋牧師、蘇家宏長老(律師)

主題：恩典傳家的秘密-遺囑與財產傳承
有興趣的姊妹請向鍾惠伊會長統一報名。

公禱

1. 為教會肢體身體健康代禱：

李施瓊花、陳詹崇美、劉安惠、楊敬妙、黃李月桃、湯詹玉美、金蕙梅、邱千治、李春梅、謝滿足、詹德永、楊錦雲、陳月娥、陳春子、徐坤用、蕭幸、林萬來、朱蕙蓉。

2. 求上主照顧我們，長期病痛的、心靈不安的，求主的聖靈常與他們同在；重大傷病的，求主親自醫治；更為那些照顧的人祈禱，求主賜力量與平安給照顧者，他們的愛心與耐心使生病者能有好的環境養病生活、更有盼望重拾健康。

3. 請為本會聘牧事工禱告，祈求上帝帶領安排適合的牧者來牧養古亭教會。

4. 為花蓮地震禱告，求主保守憐憫，親自安慰扶持，賜予力量重建家園；為新的執政團隊禱告，祈求其以疼惜台灣的心來治理台灣；為終止戰爭世界和平禱告，祈求上主憐憫，保守各國人民，摒除私欲，共同維護大自然及公平公義，祈求世界平安渡過危機！

古亭部落格

【教會的自治，自養，自傳：

廖得的三輪車】

王博賢傳道師

十七世紀初，荷蘭歸正教會的甘治士牧師（Georgius Candidius）進入荷蘭東印度公司（Vereenigde Oostindische Compagnie，VOC）服務，來到殖民地台灣，但隨著鄭成功逐出荷蘭人，基督教幾乎銷聲匿跡。直到 1865 年馬雅各（James Laidlaw Maxwell）正式以長老教會傳教士與醫生雙重身分再次進入台灣。長老教會就在許多來自外國的宣教師熱心事奉，透過醫療、傳道、教育等等

的方式，一步步在台灣各地立下教會的基礎。

在教會建立的初期，外籍教士的存在與外國信徒的捐獻是自然而然的，但隨著教勢不斷發展，教會也漸漸由這群認真樸實的本地信徒負擔起費用、扛起管理經營的責任。1885 年馬偕牧師就封立嚴清華與陳火（榮輝）二人，成為北部教會也是全台最早的本地牧師。1895 年台灣割讓日本這年也正是宣教 30 週年，南部的外國宣教師認為應該要設立中會來管理教會事務。1898 年本地信徒潘明珠和劉俊臣受封立，成為南部最早的本地牧師。基督教這個「外國人的宗教」開始慢慢轉變成「台灣人的宗教」。

1921 年起吳希榮牧師開始帶領屏東教會的本地信徒一起起造禮拜堂，他本人也回鄉種植農作用來支持教會的「自養」。他也與林燕臣、高篤行、蘇育才、鄭溪泮、廖得等牧師共同努力，促成高雄升格為「自治區」，成立了「高雄州教務局」來代理中會辦事，最後也促成後來南部四中會的成立達到「自治」，當然台灣籍的傳道人越來越多，信徒們也熱心投入傳道事務，也完成了「自傳」的憧憬，這就是在南部教會所推行的「自治、自養、自傳」的「三自運動」。

在北部，早先已有馬偕牧師主張「鼓勵本地傳道」，努力培育本地人才並倡議建立本地化的教會，1920 年代起留日青年也發出教會應當自立的訴求。後來因 1925 年加拿大長老教會分裂後的人事震盪，有大批宣教師離開台灣，再次形成由少數人極權領導教會的窘境。這也觸發了 1930 年代，由年輕留日傳道人和信徒領袖的推動下產生的北部教會的自立革新運動，也就是教會史

兒童主日學

中所稱的「新人運動」，希望由本土的「新人」代替「舊人」出來服事教會。

我們可以發現，台灣南、北在宣教之初因不同差會背景而獨立發展，但到了 1930 年代，分別經歷了南部的「三自運動」和北部的「新人運動」等稍具雛形的本土運動，南、北逐漸由一個以外國神職人員領導的教會，轉變成以本土信徒為中心的教會。

隨時序來到了二戰，隨著戰事發展，1940 年日本向英、美等國宣戰，日人與歐美關係急轉直下，在台灣的外籍宣教師們不得不在政府的驅逐下離開。此時的長老教會經歷了強調自養、自傳、自治的「三自運動」，以及自立革新的「新人運動」，整體台灣教會藉著中會、大會、總會的設立，逐漸走向組織化、自主化，台人已初具接下教會宣教與經營能力。因此能在英、加母會勢力被迫退出後，在日、台教會的新合作模式下堅忍度過日治後期的困境。

今天，我們在外面可以看到一本繪本「廖得的三輪車」，廖得就是南部教會三自運動的典型人物。廖得牧師 1911 年從中學畢業後，隨即進入「大學」（今台南神學院）就讀。26 歲時（1915 年）神學院畢業就與牧師娘林螺結為夫妻，直到畢業後 9 個月受派到鳳山教會擔任傳道師，當時就是南部中會中年輕的傳道人。在廖牧師一輩子的服事中，我們可以看見他們夫婦二人同心，始終以「自治、自養、自傳」為理念，牧養的範圍遍及台灣南部、東部及澎湖。他的生命如何與三自運動交織？他的三輪車到底在賣什麼藥？歡迎你閱讀這本繪本，閱讀裡面的親子導讀，看看這位牧者他如何被上帝的恩典催逼，成為一個傳道的人。

本週服事人員

課程：第一位士師陀龍

經文：士師記 2：6-23；3：7-11

合班老師：詹恩慈

詩歌教唱：陳怡文

伴奏老師：吳以樂

下週服事人員

課程：女士師底波拉

經文：士師記 4：1-24

合班老師：吳甄婷

詩歌教唱：陳書涵

伴奏老師：陳書涵

上週出席

復活節主日聯合禮拜 (3/31)

禱告會 (日)

聖歌隊 (日)

兒童主日學 (日)

少年團契 (六)

青年團契 (日)

成人主日學 (日)

週二查經班 (二)

松年大學 (二)

松年大學 (五)

讀經禱告會 (六)

主日獻金

復活節主日聯合禮拜 (3/31)

月定獻金 (3/31)

江璧如

李玉雪 鄭敦仁

劉安惠 張志錯

總計

人數

123

12

17

8

4

10

31

9

35

暫停一次

暫停一次

金額

7,425

2,000

2,000

3,000

7,000

復活節 (3/31)

王英哲 莊惠真	2,000	歐陽長風 楊佳穎	2,000
有志 (3 位)	1,300	蔡晶瑩	1,000
江千代 王柏欽	1,000	蕭明信 鍾惠伊	2,000
江璧如	1,000	魏主正 蕭芳惠	10,000
吳璧雍	1,000	蘇玉鳳 李偉聖	1,000
宋陳靜惠	3,000	蘇瑛珣	3,000
李玉雪 鄭敦仁	2,000	總計	88,100
李施瓊花	600	感恩獻金 (3/31)	
李思柔	1,500	理響合唱團	1,500
李義峰	500	廖忠誠	10,000
李適安 廖紫伶	6,000	總計	11,500
林修峰 鍾翠姘	1,000	台南神學院 (3/31)	
林修翰	1,000	劉安惠 張志錯	2,000
邱千治	2,000	婦女團契 (3/31)	
施紫雲	3,000	李玉雪 鄭敦仁	2,000
施慶彬 黃鈺惠	3,000	劉安惠 張志錯	1,000
洪明道 洪陳秀瓊	2,000	總計	3,000
洪禎杰 洪周麗紅	3,000	松年團契 (3/31)	
徐玉綉	1,000	李玉雪 鄭敦仁	2,000
徐欣億 詹恩慈	4,000	李適安 廖紫伶	2,000
許惠智	200	林瑞烈 陳美鳳	1,000
許雅婷	1,000	陳吳梅枝	1,000
郭泰然	4,000	曾惠卿	1,000
陳月冠	1,000	謝彩鳳	1,000
陳世勇 吳佩珊	1,000	總計	8,000
陳洋珍 呂欣銘	1,000	松年大學 (3/31)	
章修齊 吳甄婷	1,000	吳娟秀	1,000
黃文亮 洪欣怡	10,000	李玉雪 鄭敦仁	2,000
黃玉珠	1,000	林瑞烈 陳美鳳	1,000
楊麒麟 張笑	2,000	總計	4,000
楊啓榮 黃妙嬋	5,000	青年團契 (3/31)	
詹德永 詹恩慈	1,000	李適安 廖紫伶	2,000
詹德永 詹惠慈	1,000	本週獻花 廖吳絹惠	

NOTE :

本週金句 約翰福音 21：12

¹²耶穌給in講：「來食早頓。」學生無人敢問伊：「你是是誰？」因為知伊是主。（台語漢字本）

¹²耶穌對他們說：「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他：「你是誰？」因為他們知道他是主。（和合本修訂版）

本會聚會時間

禱告會	日	09：30-09：50	少年團契	六	18：00-21：00
主日台語禮拜	日	10：00-11：10	師大長青	二	19：00-21：00
主日華語禮拜	日	13：30-15：00	松年大學	二、五	09：00-15：00
兒童主日學	日	10：00-11：30	松年團契	第四週四	10：00-12：00
成人主日學	日	11：20-12：10	週二查經班	二	13：00-15：00
青年團契	日	12：15-13：15	週六讀經禱告會	六	10：00-11：30
聖歌隊練唱	日	13：00-15：00	婦女團契	第三週六	10：00-12：00